

RÉPONSE MANAGÉRIALE

DE MIEL MAYA HONING

AUX RECOMMANDATIONS ÉMISES PAR
M. STEPHANE BOULC'H, CONSULTANT,

DANS LE CADRE DE

L'ÉVALUATION DU PROGRAMME

«CONTRIBUCIÓN DE LA APICULTURA
AL DESARROLLO SOSTENIBLE EN BOLIVIA»

(évaluation intermédiaire externe relative à l'objectif spécifique du CSC Bolivie, Programme individuel 2017-21 de MMH, approuvé par la Direction Générale du Développement, SPF Coopération au développement)

(Rapport d'évaluation validé le 21/04/2020)

Suivi des recommandations mentionnées dans le chapitre 5 du
rapport d'évaluation

EJECUCION DE LAS RECOMENDACIONES DEL EVALUADOR

(Estas recomendaciones son formuladas de manera completa en el Capitulo 5.3.1. del Informe de Evaluacion ; se anadieron las recomendaciones n°1, 12, 13, 20 y 21 que aparecen en otras partes del Informe ; este cuadro fue comentado y aprobado por los socios bolivianos de MMH durante una reunion virtual que tuvo lugar el 20/05/2020)

N°	Recomendacion	Se ejecuta ?	Cuando se contesta « SI », definir cuándo ?			Informacion complementaria ; motivo (cuando se contesta « No se ejecuta », hay que explicar porqué) ; comentarios del CGE (Mayo 2020)
		SI - NO	2020 ?	2021 ?	Proximo Programa ?	
<i>Monitoreo de los indicadores</i>						
1	Definir el grupo-meta de las socias – indicador 1 del OE	SI	Prueba	Finalizar propuesta	Proponer Acuerdos A las org. apicolas	Hoy dia, todas las organizaciones apicolas afiliadas a los socios participan « automaticamente » en el Programa ; todos los apicultores afiliados entran también. No se pide, a las organizaciones y a sus miembros, ninguna contrapartida ni obligacion de resultado. (Informe, 4.1.2. Limitaciones)
2	Los sistemas administrativos vigentes permiten mostrar los aumentos de ingresos? los cambios en los resultados de las ventas individuales/colectivas?	SI	X	X		Adapicruz : consulta en el 2020 si la cuarentena lo permite ; a partir del 2021 con los que asumen compromiso. Cioec : primero con Coraca Aiquile, despues con Independencia (segun la cuarentena) y Mizque. Tarija : hay que capacitar a nuevos lideres, jovenes y profundizar la capacitacion ya dada por Janet de Aozeb La Paz. Segun la cuarentena.
3	Aclarar los criterios de economía social y solidaria y otros criterios para evaluar el grado de madurez de las organizaciones de base – indicador 2 del OE	SI	X			La metodologia para medir este indicador se finalizó en la reunion CGE del 18/06/2020. Incluye criterios que pertenecen al concepto de la economia social. Se profundizara este concepto.

<i>Fortalecer la dinámica nacional (para reforzar las estrategias regionales)</i>		Taller de restitucion en Sta-Cruz (18/02/2020) : « A todos los niveles (local, regional y nacional), muchas dificultades se resuelven o se limitan mediante sinergias, colaboracion, intercambios, puesta en comun de recursos y conocimientos, alianzas, integracion de estrategias etc. »				
4	Dotarse de un fondo común de documentos y fotografías	SI	X	X		Compartir herramientas y documentos hechos por cada socia segun su especialidad y competencia (su fuerte) en el marco del Programa y no guardarlos de manera separada, aislada, en cada organizacion. Para evitar de rehacer las mismas cosas.
5	Sistematizar los intercambios de experiencias y capacitación entre departamentos	SI	X	X		Segun los puntos fuertes de cada organizacion. Hubieron 2 intercambios (Tariquia y Jornadas Nacionales). En el 2020, cada socia define el punto fuerte especifico que se compromete a compartir con las otras socias y hace una propuesta de modalidad. Se ejecuta en el 2021.
6	El CGE se vuelve en comité nacional o comité de coordinación	SI			X	Hay que definir el objetivo de este comité de coordinacion nacional (sirve para dar lineas). Qué es lo que queremos hacer juntos ? Fortalecer el componente nacional del Programa.
7	Se inspira del analisis colaborativo de la situacion para facilitar sus reuniones	SI	X			Ver n°6
8	Compartir herramientas y materiales de capacitación	SI	X	X		Ver los n°4-5
9	Elaborar una « posicion marco » comun sobre el problema Promiel y dotarse de objetivos comunes	SI	X			
10	Elaborar una « posicion marco » comun sobre las cuestiones de	SI	X	X		Posicionamiento nacional en el 2021 (en vinculacion con la actualizacion del SPG : Aoepb participa en el CNAPE).

	contaminación química y dotarse de objetivos comunes					Ya ahora (en el 2020) trabajar juntos el tema de los trasgenicos (explicar el impacto de los trasgenicos en el tema apícola). Se organiza pronto otra reunion virtual del CGE (sin Benoit) sobre este tema.
11	Elaborar un inventario de las competencias y los conocimientos técnicos disponibles en cada socio y entre sus miembros	SI	X			Ver los n°4-5-8.
12	Incluir la funcion de coordinacion nacional en el marco logico y darle un objetivo.	SI			X	Ver n°6 Ver Informe 4.2.4. (sobre el Comité de gestion)
13	Crear un espacio nacional de recursos, de aprendizaje y de refuerzo mutuo de las estrategias departamentales.	SI	X	X		Ver los n°4-5-8-11. En qué consiste este espacio ? Un lugar virtual en el Internet ? Pagina FB ? etc.
14	Evaluar las complementariedades existentes entre los asociados (recursos, relaciones, contactos, competencias, especialidades, etc.).	SI	X			Todo esta relacionado. Ver los n°4-5-8-11-13.
15	Simplificar los procedimientos de presentación de informes : un informe anual de actividad y un informe semestral sobre los desarrollos estratégicos	SI	X			
16	Elaborar el mandato de un análisis "de género" de los sectores apícolas de su región (que se llevará a cabo al comienzo del próximo programa).	SI	X	X		En el 2020, lograr un entendimiento comun del tema Género adentro de las 3 socias y elaborar un plan de accion para tocar este tema en el 2021 con las directivas de las asociaciones apícolas.
<i>Fortalecer las dinámicas departamentales</i>						
17	Sobre la base de los objetivos comunes elaborados a nivel nacional,	SI	X	X		De acuerdo para ejecutar campanas comunes, falta definir los temas, por ej. : la miel en el tema

	diseñar y ejecutar campañas de promoción y sensibilización.					del coronavirus ? los transgenicos ? los contaminantes quimicos (ver n°10) ? Organizar otra reunion electronica del CGE.
18	Promover e informar los interlocutores institucionales y las autoridades sobre el Programa.	SI	X			Ya cumplido, falta aclarar que el Programa se da en 3 departamentos, con objetivos comunes.
19	Sistematizar la participación de los actores institucionales, académicos y políticos en el análisis y/o diseño y/o validación de los productos y posicionamiento resultantes del programa.	SI		X		En el marco de las plataformas departamentales. Wilma : Stephane no entendia bien por qué / para qué se vincula con la Universidad ? etc. Construir un cuadro para analizar el involucramiento de estos actores y promover su participacion en la elaboracion del Proximo Programa (ya se decidio en el CGE de Tarija).
20	Firmar convenios con las organizaciones apícolas (afiliadas a las socias) que participan en el Programa	SI			X	Ver recomendacion n°1. Ver Informe 4.1.2. Limitaciones (final).
21	Prestar atencion al modelo economico de las socias.	SI			X	El proximo Programa debe de incluir un componente de sostenibilidad para las 3 socias. Se prepara ya en el 2020 con el intercambio de las experiencias economicas de las 3 socias en este rubro : no sólo buscar fondos, sino como generar recursos propios ? Aopeb no es sujeto de crédito, es asociacion sin fines de lucro : cómo resolver esto ? Ver Informe 4.4. Sostenibilidad
<i>Autonomizar la capacitación</i>						
22	Consolidar la transmision de conocimientos y técnicas para que las socias puedan centrarse mas en los objetivos de incidencia (con las instituciones y las autoridades).	SI		X		Primero, aplicar las recomendaciones n°4-5-8-11-13-14 Osvaldo : se necesitan recursos para los ATZ (fondos del PAR y de la FAO).

23	Promover y sistematizar las experiencias de inversión colectivas y los grupos de iniciativas comunes.	SI		X		Aclaracion de esta recomendacion segun el informe : mediante la capitalización y la promoción de las buenas prácticas existentes - que se añadirán a las cajas de herramientas.
24	Generalizar la aplicación del sistema de servicios de red previsto por ADAPICRUZ	SI	X	X		Informe dice : « <i>Entre organizaciones del mismo departamento y/o entre organizaciones que participan en el programa.</i> » Experiencia de Adapicruz : en tema comercial, de adquisicion de insumos apicolos, servicios de cosecha, alianza para colaborar en el trabajo. Cioec : hacer una prueba, usando estos servicios de red como un modo de vincular mas las 3 org. Apicolos. Aopeb : recolectar las potencialidades de cada asociacion y ver como compartirlas.
25	Plantear la red de jóvenes del programa ; integrarlos en las reuniones y seminarios planificados	SI	X			Informe dice : « <i>Grupos de aplicaciones y redes privadas de intercambio en las redes sociales ; identificar y capacitar a facilitadores ; etc.</i> » Segun Ricardo, quien asistió a este taller con Stephane, Stephane opinó que debe de surgir de los jovenes mismos, sin que las socias se metieran en eso. Leonardo en particular le dará seguimiento a esta recomendacion, respetando la autonomia de los jovenes, sin dejarlos solitos.
26	En general, dar prioridad a todas las actividades de potenciación de los jóvenes y las mujeres	SI	X	X		Ver recomendacion n°16. Buscar la forma de integrar a jovenes y mujeres. Fomentar programas concursables dirigidos a mujeres y jovenes, no se necesitan grandes fondos (Adolfo : ver org. Eski en Bélgica). Caso de las mujeres en Tariquia que no son socias de la AART.

